

Marie-Dominique

Chant inadapté au pas cadencé

Tonalité : Do mineur (C minor)

original : Fa mineur (F minor)

Note de départ : Sol (G)

Syllabes en gras = temps forts

indication originale : "Java lente"

Cadence : environ 84 pas/mn

1. J'**étais** un soldat de **marine**,
J'**venais** d'm'engager pour cinq **ans**,
J'**avais** vingt ans belle **poitrine**
Comm' **dans** l'refrain du **régiment**.
Dans **les** bistrots près de **Lourcine**,
Les **anciens** m'en faisaient un **plat** :
« Tu **verras** c'que c'est qu'**l'Indochine**.
Écout' la chanson d'un **soldat** » :

Refrain

Marie, (Marie), (1) Marie-Dominique (1)

Que foutais-**tu** à **Saïgon** ?

Ça ne **pouvait** rien fair' de **bon**

Marie-Dominique. (1)

Je n'**étais** **qu'un** cabot-clairon

Mais je me **rappelle** ton **nom**

Marie-Dominique. (1)

Est-ce l'**écho** de tes **prénoms**

Ou le triste **appel** du **clairon**

Marie-Domini – **i - que**. (1)

2. Je **ne** savais pas que la **chance**
Ne **fréquentait** point les **cagnas**
Et **qu'en** dehors de la **cuistance**
Tout **le** rest' ne valait pas **ça**.
Tu **m'as** fait **comprendre** les **choses**
Avec tes p'tits airs **insolents**
Et **je** n'sais quell's **apothéose** !
C'était l'plus clair de mes **tourments**.

3. Ce **fut** Marie-la-Tonkinoise
Qui **voulut** fair' notre **bonheur**,
En **m'faisant** passer sous la **toise**
Dans l'**vieux** Cholon... ou bien **ailleurs**,
T'as **toujours** été un peu **folle**.
Ton **but**, je le voyais pas **bien**.
Tout ça ce n'était qu'**des paroles**
Au **cours** de la piastre à **Nankin**.

4. Tu **m'as** gâté mon **paysage**
Et **l'av'nir** quand sur le **transport**
Je **feuilletais** des bell's **images**
Peintes comm' des Boudda en **or**.
Où **sont** mes buffl's dans la **rizière**,
Les **sampangs**, l'aroyo **brumeux**,
Les **congay's**, leurs petit's **manières**,
Devant le pouvoir de tes **yeux** ?

5. C'est **ta** démarche **balancée**
Qui **effaç**a tous mes **espoirs**,
Dans **la** bonn' vi' si bien **rêvée**
Est-c' **régulier** de t'en **vouloir** ?
Un' **chanson** de la **Coloniale**
C'est **le** résultat en cinq **ans**
De **mes** erreurs **sentimentales**
Selon l'expérience des **camps**.

Conseils d'interprétation

1^{er} vers du refrain, le terme « Marie » entre parenthèses est un écho à ne chanter que par quelques voix, plutôt les ténors (les dites « secondes voix ») qui peuvent ensuite continuer à la tierce de la voix principale.

Bien respecter les mesures à 3 temps sur les derniers temps forts du dernier vers du refrain. C'est souvent pressé à cet endroit : « Marie-Domini (2.3) – i (2.3)- **que**. (2.3.1) ».

Il est d'usage souvent de ralentir sur la dernière syllabe des couplets et les deux premiers « Marie, (Marie) » du refrain et de reprendre *a tempo* ensuite « Marie-Dominique ... ».

4^e couplet, 4^e vers, contrairement à ce que l'on entend dans les enregistrements militaires, c'est bien la syllabe normalement muette «-tes » du terme « Peintes » qui doit être là prononcée et se trouvait sur le temps fort de la mesure et non la syllabe « Com- » du terme suivant « Comme ». Celui-ci est écrit dans le texte original de Pierre Mac Orlan avec le « e » final clairement supprimé : « Comm' ».